

**ثنائية المرسل والمتلقي في ضوء سلطة التقنية
نحو إعادة التفكير في أفق العلاقة وفلسفة المفاهيم**

الأستاذ الدكتور: رضوان بوجمعة ، جامعة الجزائر 3

الباحث: يعقوب بن الصغير، جامعة الجزائر 3

الملاخص:

يهدف هذا البحث إلى محاولة رصد وتتبع الفضاء الإعلامي في شكله الجديد؛ هذا الفضاء الذي بسطت فيه التقنية سيطرتها على ممارساته وتحدياته، وأعطت للجمهور مساحة أوسع لصناعة وتشكيل واقعه، بعد أن كانت هذه السلطة حكراً على المؤسسات الإعلامية الكلاسيكية. فقد جلب المشهد المتغير لوسائل الإعلام وظهور نماذج جديدة للتوزيع والاستهلاك على الانترنت، ميلاد أدوار جديدة وتشكيلات مهنية مغایرة، فضلاً عن الجهات الفاعلة - شبه مهنية - التي تجمع تحت اسم الافتراضيون، أو ما يُعرف بـ "صحافة المواطن".

Abstract:

This research aims to try to monitor the media space and tracking in its new format; this space in which technical seized control of practices and challenges, and given to a wider audience for the manufacture of space and form a reality, after it was this power monopoly of the media institutions classic... has brought the changing landscape to the media and the emergence of new models of distribution and consumption on the Internet, the birth of new roles and professional formations different, as well as the actors - semi-professional - , which gathered under "citizen journalism" name.

مقدمة:

يشهد الفضاء الإعلامي في الآونة الأخيرة، ملامح تغيرات وتحولات كبرى، يكشفها ميلاد أشكال وصيغ إعلامية - اتصالية جديدة لم يعهد لها الفضاء في نمطه التقليدي القائم على أفقية خطّي "مرسل - متلقٍ"؛ فضاء جديد يميل نحو التشارك والتفاعل في عملية اتصالية تبادلية تنم على بروز ممارسة إعلامية جديدة قوامها "وسائل الاتصال الحديثة".

فالأنترنت وهذه الوسائل الاتصالية، أصبحت مجالاً خصباً للاحظة وتتبع ممارسات جديدة، تساهم في تغيير النماذج التي شكلت تاريخياً عملية إنتاج المعنى، الثقافة والاتصال. هذه النماذج التي كانت تعتمد على مبدأ الفصل بين البث والتلقّي كمنطق مارساتي في الإعلام الكلاسيكي، تختكر به وسائل إنتاج الخطابات العامة، وبالتالي وسائل المشاركة في الفضاء العمومي والنفاد إليه^(*).

فالوسائل الاتصالية الحديثة وفي بعثها لهذا التحول - أي تلك الجمهور لوسائل النشر والخطاب - تؤشر إلى بداية مشهد جديد في سريان العملية الاتصالية، ومن ثمة إلى ميلاد نموذج اتصالي مغاير، يقول دان غيلمور (Dan Gillmor):

"على مدى الأعوام الـ 150 الماضية، كان لدينا وسائل اتصال مختلفة: الأولى موجهة من واحد إلى كثرين (الكتب، الصحف، الإذاعة والتلفزيون)، والثانية من واحد لواحد (الخطابات، البرقيات التلغرافية والهاتف)، وأصبحت الأنترنت توفر لنا - لأول مرة - اتصالات من كثرين إلى كثرين ومن قليلين إلى قليلين، ولها تداعيات وآثار هائلة على الجمهور السابق وعلى متجمعي الأخبار، لأن تمييز الاختلاف بين الوسيطين يزداد صعوبة"⁽¹⁾.

إن الحاجة إلى مراجعتنا لكثير من الانشغالات البحثية أصبحت في تزايد ملح، في ظل تعقد الظاهرة الإعلامية مع العقد الثاني من القرن العشرين، فمشروعية حضور موقع التواصل الاجتماعي في حياتنا تختلف عن مشروعية نشاط مؤسسات الإعلام الكلاسيكية، خصوصاً مع التطورات المتسارعة التي

مست وسائل الاتصال الجماهيري. فجمهور هذه الأخيرة ككتلة مجهولة و مجردة، تحول إلى مستخدمين ذوو ممارسات شخصية وملامح محددة، ومكانة المرسل والمتلقي تغيرت في بيئة إعلامية جديدة؛⁽²⁾ البيئة التي قبضت على تلك العلاقات العمودية التي كانت قائمة بين الصحفي والمتلقي؛ والبيئة التي تشهد تبلور تيار من النقد الجريء للصحافة التقليدية، والإعلان عن ميلاد صحافة بديلة ضمن سياقات تشكل مشهد صحفى جديد⁽³⁾. كل هذه المعطيات، تدفع إلى إعادة التفكير جدياً في مفهومي القائم بالاتصال والجمهور، ومكانة الأخير في سيرورة النسق الإعلامي و الاتصالي، ومن ثمة مراجعة كثير من مفاهيم فلسفة الممارسة الاتصالية. ففي ظل هذا الطرح، تثير ورقتنا هذه الإشكالية الآتية:

ما هي أهم الملامح الجديدة التي شكلتها سلطة التقنية في "بنية الاتصال"، وفي العلاقة القائمة بين المرسل والمستقبل؟

وهذه الإشكالية تجبرنا إلى طرح ثلاثة تساؤلات جوهرية:

- ما هي أهم المنصات الإلكترونية المُشارَك بها في صناعة الخبر من قبل الأفراد؟
- أي مكانة لـلصحفيين المواطنين لدى مؤسسات الإعلام، في ظل الانتشار السريع لهذه الوسائل؟
- ما هي أبرز مفاهيم الممارسة الإعلامية، التي تولدت مع هذا الفضاءات التواصلية الجديدة؟

وبناء على التساؤلات السابقة الذكر، تهدف هذه الدراسة إلى:

- الكشف عن أهم أوجه الممارسات الإعلامية، التي أفرزتها وسائل الاتصال الحديثة، ومحاولة ربطها مع خلفياتها "فلسفة الممارسة" - فكل ممارسة أوجئت في سياق ما -؛
- مساعدة طبيعة العلاقة بين مؤسسات الإعلام الكلاسيكية ومستخدمو الوسائل الاتصالية الحديثة؛

- الحاجة إلى تكيف بعض من المفاهيم الإعلامية وتحجinya بما يتواافق والغيرات التكنولوجية التي رافقت هذه الممارسة الإعلامية؛
- ومن ثمة؛ محاولة إضافة القيمة المعرفية لفهم هذه التكنولوجيات الاتصالية الحديثة، وكيفية اندماجها في الحياة اليومية.

أولاً: من إعلام الجدران الأربعية، إلى إعلام من دون جدران

عرفت ولزمن طويلاً تقاليد مهنة الصحافة بمارساتها اليومية المتقدمة، سيرورة واحدة لرحلة الخبر الصحفي داخل غرف الأخبار – المعروفة بالجدران الأربعية -؛ من جمع المعلومات، التأكد من صحتها مع المصادر، غربلتها وتحريرها بما يتواافق والرؤى التحريرية للمؤسسة... وصولاً إلى نشر وبث هذا الخبر، في عملية روتينية توصيلية للمعلومة إلى متلقيها. فمشروعة وجود وسائل الإعلام تكمن في مدى التزام صحفييها بالموضوعية وتقديم الحقيقة واحترام أخلاقيات العمل الإعلامي.

لكن ومع التزاوج الحاصل على مستوى كثير من التطورات التكنولوجية المتسارعة والتخيّلات الاجتماعية، أصبحت هذه الرؤية، لا تقتصر على هذه المؤسسات فقط، بل امتدت لتشمل فضاء الوسائل الجديدة وتستقر به، مع بعض من التكييفات والتعديلات النوعية. فضاء إعلامي جديد يتقاسم الكثير من السمات مع الوسائل التقليدية، وإن كان يتجاوزها في أكثر من جانب، معتمدًا على البديل التكنولوجي المتنوع؛ من المدونات Blogs، إلى المنتديات، الويكي Wiki، إلى شبكات التواصل الاجتماعي (**). Networks Social... وغيرها⁽⁴⁾.

يقول الصادق حمامي:

"وبالتالي لم تعد وسائل الإعلام المنتج الوحيد والرئيسي للمعلومات وللخطابات. إذ لا يشكل الإعلاميون الفاعلون الوحيدين في تحديد ما يتم تداوله في الفضاء العمومي من مضامين. وتحولت الأشكال التعبيرية الجديدة التي تتيحها الشبكة إلى خطابات منافسة للخطابات السياسية والإعلامية".⁽⁵⁾

ومع تدفق التقانات الاتصالية الجديدة، فإن المفاهيم الإعلامية وكثير من نظم الاتصال الجماهيري أخذت أشكالاً جديدة، أجبرت معها الوسائل التقليدية على التكيف مع المتغيرات التي أفرزتها شبكة الانترنت⁽⁶⁾ يقول برودي دوغلاس⁽⁷⁾ (A. Brody Douglass).

" بينما يستمر التلفزيون بدوره كنافذة على العالم، فإن الإعلام الرقمي استطاع أن يوصل المستخدم بالعالم، طالما هو متصل بشبكة الانترنت".

والحقيقة أن هذه الوسائل الحديثة بما فيها موقع التواصل الاجتماعي، أصبحت تتغذى من الإعلام، لكنها تعمل على تغيير حامضه النووي، وفق ما ذهب إليه الصحفي (Benoit) المختص في تكنولوجيات الاتصال؛ أي الاهتمام بما تثيره الأخبار من ردات فعل ونقاشات اندماجها في الخطاب الاجتماعي وتوظيفها في بناء الذات⁽⁸⁾. فهذه المواقع إذن تأخذ من هذه الأخبار وسيلة لبناء علاقة اجتماعية.

فمع ظهور الوسائل التكنولوجية والتقانات الاتصالية المتعددة خرجت الصناعة الإعلامية من غرف المدران الأربع Newsroom، ولم يعد الصحفيون أصحاب البطاقة المهنية هم فقط من يصنعون المعلومة ويشكلون الواقع، عندما انفجرت الأشكال التعبيرية التي أحدثت ثورة في مفهوم حرية التعبير بطرق عديدة، وبفضل هذه الوسائل أصبح الكل من ي يريد، ناشراً ومذيعاً... بل ومنافساً - في صدقية ما ينشر - لخطابات وسائل الإعلام، ويكون وصوله إلى جمهور عالمي محتملاً في وقت وجيز.

ثانياً: أهم المنصات الإلكترونية المشارك بها في صناعة الخبر من قبل الأفراد
تتميز وسائل الاتصال الحديثة كمنصات إلكترونية، بالتوسيع السريع في خدماتها، وتزايد عدد المشتركين فيها، ونمو حجم تبادل الرسائل، المعلومات، وختلف المواد والبيانات بشكل مطرد. وعلى تنوع هذه المنصات الإلكترونية، فإن

اختيار الجماهير لها يقف على درجة ثرائها المعرفاتي، كما تطرحه نظرية ثراء وسائل الإعلام ⁽⁹⁾ Media Richness theory.

حيث تركز النظرية على الأشكال التفاعلية للاتصال في اتجاهين بين القائم بالاتصال والجمهور المستقبل للرسالة، وطبقاً لفرضها الأساسي فإن الوسائل الإعلامية التي توفر رجع الصدى تكون أكثر ثراء؛ فكلما قلَّ الغموض كلما كان الاتصال الفعال أكثر حدوثاً، فثراء المعلومات يقوم بتحفيض درجة الغموض وإيجاد مساحة من المعاني المشتركة باستخدام وسيلة اتصالية معينة. وترتजز هذه النظرية على فرضين أساسين هما:

- الوسائل التكنولوجية تمتلك قدرًا كبيراً من المعلومات، فضلاً عن تنوع مضمونها، وبالتالي تستطيع هذه الوسائل التغلب على الغموض والشك الذي يتتبَّع الكثير من الأفراد عند التعرض لها.
- هناك أربعة معايير أساسية لترتيب ثراء الوسيلة، مرتبة بحسب "درجة الثراء"، وهي:
 - ✓ سرعة رد الفعل؛
 - ✓ قدرتها على نقل الإشارات باستخدام تقنيات تكنولوجية حديثة مثل الوسائل المتعددة؛
 - ✓ التركيز الشخصي على الوسيلة؛
 - ✓ واستخدام اللغة الطبيعية.

وفيما يلي عرض مقتضب لأهم هذه المنصات الإلكترونية التي يمكن للفرد استخدامها عند صناعة الخبر:

1. المدونات الإلكترونية:

ساهمت البساطة التقنية في تأسيس وتحيين المدونات، بتحويل هذا الصنف الجديد من الاتصال إلى وسيلة إعلام جماهيري، إذ يتاح لصاحب المدونة

أن ينشر الأخبار، وأن يعرض مختلف القضايا بالنقاش والتحليل في مدونته، وأن يتلقى الردود من القراء المتابعين، وإضافات هؤلاء وبصفة حينية⁽¹⁰⁾.

2. موقع بث الفيديو:

وهي موقع تتيح إمكانية بث ومشاركة مقاطع فيديو مسموعة ومرئية، مع إمكانية مشاهدتها وتحميلها كما هو الحال مع "Myvideo" وكذا موقع الـ"Youtube". هذا الأخير الذي تأسس في بدايته مع ثلاثة موظفين كانوا يعملون بشركة Pay Pal في كاليفورنيا عام 2005؛ حيث يعتمد هذا الموقع على عرض المقاطع المتحركة على تقنية (أدوب فلاش)، كما يعتبر من الجيل الثاني أي من موقع الويب 2.0، إذ أصبح مع مطلع عام 2006، شبكة التواصل الأولى، بحسب اختيار مجلة التايم الأمريكية⁽¹¹⁾.

3. الإعلام الاجتماعي "média social"

يتبع الإعلام الاجتماعي أو كما يعرف بـ"الشبكات الاجتماعية" إمكانية التواصل الاجتماعي الافتراضي، وذلك من خلال إنشاء صفحة خاصة على موقع هذه الشبكات ومنها (Facebook، Twitter، Myspace،...). وعبر ذات الصفحة يمكن الاندماج مع الأصدقاء أو المستخدمين (أفراداً أو جماعات) من خلال فرص تبادل الصور والفيديوهات، نشر النصوص ومشاركتها، الدردشة الفورية... وغيرها.

إذ يتضمن الإعلام الاجتماعي "média social" ثلاث نقاط أساسية؛ التكنولوجيا، التفاعل الاجتماعي وخلق المضامين. بالنسبة لهذا الإعلام "média" هو الذي يعتمد فيه المستخدمون على خدمة الجيل الثاني - الواب 2.0 - من خلال النشر، التعليق والإضافة على المحتويات... في حين الاجتماعي "social" يحيل إلى كل ما هو تفاعل اجتماعي، ردود الأفعال، التأثيرات فيما بين الأفراد أو جماعات الأفراد الذين تربطهم ذات المضامين⁽¹²⁾.

وبهذا تتيح الشبكات الاجتماعية، إمكانية خلق وتبادل المحتويات العامة بين الفاعلين المستخدمين بحسب (Andreas Kaplan) et (Michael Haenlein)⁽¹³⁾.

كما يقسم لاسيكا (Lasica) الفضاءات الافتراضية التي يشتعل فيها المواطن الصحفي، من خلال النماذج الآتية⁽¹⁴⁾:

- أدوات مشاركة الجمهور: وتمثل أطر مشاركة الجمهور Audience Participation في تعليقات القراء المرتبطة بالأخبار، والمدونات الشخصية، والصور أو لقطات الفيديو المchorة بالكاميرا الشخصية.
- موقع الأخبار المستقلة: وتمثل في موقع الانترنت الإخبارية المستقلة مثل Drudge Report وموقع Consumer Reports.
- الأخبار التشاركية التامة Full-fledged Participatory News: ونموذج لها الموقع الكوري الجنوبي أوه ماي نيوز (OhMyNews).
- موقع المساهمة العامة Colaborative and Contributory Sites: مثل موقع سلاشدوت Slashdot.
- موقع البث الشخصية Personal Broadcasting Sites: مثل KenRadio.

ومن خلال مختلف هذه الوسائل والمنصات التكنولوجية، أصبح بإمكان الأفراد "خلق صحفة خاصة" كما يقول (Mark Glaser) ومارستها فيما بينهم وقتاً وأينما شاءوا، بل وفرضها على شريحة مجتمعية أكبر في محيطهم العام⁽¹⁵⁾.

ومن بين التصورات المعرفية إزاء مسألة "تضاركية" هؤلاء الأفراد، نجد تصور (Bertrand Pecquerie) المشرف على موقع Editors Weblog⁽¹⁶⁾، الذي أشار إلى وجود أربع فئات من الإعلاميين التشاركيين

- الإعلاميون الذين يقومون بإرسال تحقيقاتهم المصورة أو الفيديوهاتية إلى وسائل الإعلام الكلاسيكية.
- الفتاة التي تقوم بإنتاج مضامين موجهة بصفة خاصة إلى مجموعات محلية أو افتراضية، وهو ما يتناسب مع الواقع الإخباري التي يشير إليها (Lasica).
- الإعلاميون الذين يناضلون من أجل قضية ما، والتي غالباً ما تكون سياسية... ومثال ذلك حسب (Pecquerie)، الصحفي (Jordan)، الذي استبعثه القناة الإخبارية CNN، بعد الفضيحة التي روج لها "الإعلاميون المواطنون".
- فتاة المدونين الذين يرغبون في اقتناص حوارات صحفية مع إعلاميين معروفين.

ثالثاً: سقوط جدار السلطوية، وانفلات الملتقي نحو نقل الحقيقة

لقد كانت وسائل الإعلام الجماهيري (خصوصاً الإذاعة والتلفزيون) تحت يد الإدارة السلطوية، مجال تُستحوذ فيه الكلمة والصورة والحركة، خلق مشهد يُبرز سلطة الدولة وقوتها. فالحكم استولى على الحقيقة أو على الآلة الرئيسية لتمثيل الحياة السياسية والاجتماعية والثقافية... وبات الصحفي تابعاً موالياً لأوامر الدولة في نموذج إعلامي يعكس الرؤية السلطوية اللا تفاعلية مع المجتمع، الذي حُجبت أفكاره وتوجهاته... إزاء الحياة اليومية بكل مجالاتها⁽¹⁷⁾.

فظهور الفضاء الإلكتروني والمنصات التكنولوجية كان بمثابة إيذان ببداية تحرر الإنسان من أجهزة التوجيه الإعلامي التي تسيطر على عقله، وهو تحرر مزدوج يشمل حرية الإرسال وحرية الاستقبال. فمن خلال المدونات مثلاً، وخاصة مدونات الصحفيين التشاركيين تستشعر اتجاهها تحريرياً يتقد بشكل علي أو غير علي روئيتهم السلبية للصحافة التقليدية واحتقارها لمنظومة صناعة الخبر⁽¹⁸⁾.

فهذه الجماليات التكنولوجية الجديدة تختلف عن تلك التي تحكم الفضاء الإعلامي التقليدي⁽¹⁹⁾؛ لأنها تجسد مبدأ كثرة الأصوات (مقابل مبدأ الصوت الواحد)، ومبدأ الاختلاف (مقابل الإجماع)، ومبدأ التنوع (مقابل التتميط). فالفضاء العمومي الافتراضي تتجلّى فيه العوالم الذاتية والأراء والأفكار بكل انسانية، وهذه الجماليات تتشكل من أنماط تعبيرية متعددة تزج في خليط فريد من النصوص، الصور والفيديوهات.

إنَّ هذه التطبيقات الاتصالية الحديثة مكنت من نفاذ جماهير المستخدمين إلى أرضية النقاش العام عبر فضاء التواصل الافتراضي المستحدث، وهو ما زاد من التنوع الفكري والثقافي وتجاوز النمطية الفكرية التي فرضتها السلطة، فالأنترنت وهذه الوسائط وسَعَت في الحياة الاجتماعية، ببروز أصوات ونخب بديلة لم تعط لها الفرصة في المجال العمومي، شأنها شأن المواطنين العاديين الذين برزت عوالمهم الذاتية وتعزز دورهم في تفاصيل المشهد السياسي، الاقتصادي والثقافي... مع أنه يبقى دور هذه الوسائط الاتصالية الحديثة في تجديد الفضاء السياسي مرهون بطبيعة النظام السياسي القائم. فالمتغيرات السياسية المفتوحة تعكس في كثير من الأحيان الثقافة السياسية السائدة وفقاً للباحثة Zizi⁽²⁰⁾ Papacharissi).

إن الإعلام الجديد وأخذَه بكثير من المداخل والنقاشات المعرفية، ليس بثأر أحدياً وتلقياً إجبارياً مثل ما كانت تميز به نظم الإعلام التقليدي هذه، ولكنه تفاعل يختار فيه الناس احتياجاتهم، ويشاركون في الوقت ذاته ليس بإبداء الرأي فقط، ولكن بإعلام شخصي خاص بكل فرد على حدٍ، إعلام هو الذي تحول فيه المستمع والشاهد إلى مستخدم User، ما يستوجب إعادة النظر جيداً في مفهوم "الجمهور" والتعرف أكثر على سماته.

رابعاً: المؤسسات الإعلامية وحتمية إشراك الجمهور كمورد بشري جديد

لقد فتحت مؤسسات وسائل الإعلام التقليدية جسراً إعلامياً Bridge media، يربطها ب مختلف الأشكال الجديدة، التي تسمح بمشاركة الجمهور في إنتاج الخبر الصحفي، وأدمجت جهود هؤلاء من الذين يتلذبون مساحات وخدمات إعلامية وإخبارية جيدة، ضمن خطط وتصورات المؤسسة نحو الوصول إلى الخبر، حيث أصبح الجمهور مورداً بشرياً هاماً مثل الصحفي الميداني بل حتى منافساً له في سرعة الوصول إلى السبق الصحفي، يقوم بتزويد المؤسسة بالمستجدات والأخبار العاجلة والصور ومقاطع الفيديو التي قد يُستعصى على الصحفي الوصول إليها. واقع رفع من معدل الديناميكية ومستوى الثقة في علاقة مؤسسات الإعلام بجمهور لم يعد متلقياً للمضامين، بل منتجًا وصانعاً لها (***).

فتلبية لطلب الجمهور، أنشأت القناة الفرنسية 2 France للتدوين مفتوحة للجمهور، خصوصاً لأولئك الذين لا يجدون في "المتديات" الآلية الكافية والمناسبة للتغيير، كما أنشأت أيضاً صفحة موازية لاستقبال بعض نصوص المدونات حسب مقاييس مخصوصة (الأكثر تحديثاً، الأكثر إدراجاً للمقالات...). أما مجموعة القنوات الإيطالية RAI، فقد أنشأت فضاء مستقلاً لمشاركة الجمهور Community، يتيح خدمات التدوين والمشاركة في الاستفتاءات والمتديات. كما يوفر موقع الـ BBC، فضاء خاصاً بمشاركة الجمهور باسم (Have your say)، وهو الذي يمكن مستخدميه من المشاركة بالصور والفيديوهات، وحتى اقتراح مواضيع التقارير الإخبارية⁽²¹⁾.

وهو ما يبرز التوجه التدريجي نحو تقاسم سلطة "صناعة الأخبار" بين المؤسسة وجمهورها.

وهذا الأمر لا يقتصر على المؤسسات السمعية البصرية فقط بل مس حتى الصحف والمجلات؛ حيث عملت في هذا الإطار شركة Gannett، كأحد أكبر الصحف في الولايات المتحدة الأمريكية على إحداث نقلة في جمعها وعرضها

للأخبار من خلال تضمين جهود هؤلاء المهاوا "الصحفيون المواطنون" في صفحاتها من خلال متابعة نقاشاتهم الجارية على الأنترنت، لإعداد قصص إخبارية مواطنة⁽²²⁾.

كما لجأت صحيفة "الغارديان" البريطانية مطلع أكتوبر 2011 إلى نشر قوائم الأخبار التي تتولى تغطيتها حتى يتمكن القراء من المشاركة فيها، وذلك من خلال المقال الافتتاحي لرئيس تحريرها راسبيريدجر، الذي أشار فيه إلى أهمية الانفتاح على القراء باعتبارهم جزءاً من عملية إعداد الأخبار⁽²³⁾.

حيث ينقل عبد العالى رزاقى بالقول:

"... بالنسبة إلى هؤلاء الصحفيين، فإن الواقع المفتوحة الشخصية لا سيما المتخصصة منها، تعتبر مصدراً جديداً للمعلومات، يتبع اعتبره من الآن فصاعداً. وبالفعل فإن وسائل الإعلام التقليدية تبني هذا الموقف، منشئة تبعاً لذلك مواقعها المفتوحة الخاصة، بهدف الحفاظ على التفاعلية والمحوار مع قرائها"⁽²⁴⁾.

ويوضح كيللي ماك برايد من معهد بوينتر، الاختلاف الحاصل بين الصحافة المحترفة وصحافة المواطن في مقال له عام 2006؛ عن موقع الجرائد التي تدعو المشاركين لكتابه القصص الإخبارية، تبعاً لما نقلته جين فوريان:

"عظيم أن تستضيف الجرائد تلك الواقع، إنها خدمة رائعة للمجتمع، إنها جرائد شيقية ومثيرة للغاية. ولكنها لم تكن صحافة... إن الصحافة عمل مستقل لمعلومات تم تجميعها بطرق منتظمة، ويعتبر العمل كاملاً في خدمة القراء، إنه ولاء الصحفيين للقراء والمشاهدين، ومن المتوقع أن تقوم تلك القيم بإشادة عملية الأخبار المجتمعة...."⁽²⁵⁾.

ففي ذات الصدد، تعتبر إحدى المحاكم الأمريكية The ninth D.C circuit court بحسب Ashley Packard (Ashley Packard) أن "ما يعتبر صحافة ليس شكلها وإنما مضمونها". والسؤال الحرج في إصدار القرار في شأن إثارة الفرد

الكاتب لحق الامتياز، ما إذا كان هذا الفرد يقوم بجمع الأخبار لنشرها في أواسط الجمهور⁽²⁶⁾.

تقر المحكمة الدستورية العليا في أمريكا أن مبدأ حرية الصحافة "حق دستوري فردي" وليس حسراً على الصحافة. وهذا يدلل على أنه من حق أي كاتب في الإعلام الاجتماعي أن يستند إلى نص المادة الأولى المعدلة من الدستور في استخدام حقه في التعبير دون أي تدخل حكومي⁽²⁷⁾. وتؤشر هذه الأحكام السابقة إلى عدم ارتباط تعريف الصحفي بالمفهوم التقليدي الشائع، وإن كانت هناك شروط جمع المعلومات ونشرها في أواسط الجماهير...

ويعتمد إشراك المؤسسة لمصامين هؤلاء الجماهير (المتلقيين/ المرسلين)، على غريلة ما يقومون بإرساله عبر مختلف أشكال التطبيقات الإلكترونية، قبل أن تقوم بإعادة نشرها وبتها بما يتوافق والرؤى التحريرية لها. حيث أصبحت هذه الخطوات في كثير الأحيان حلوأً إجبارية لا اختيارية، في ظل تسارع وتيرة الأحداث الدولية من جهة، ورهانات الوصول إلى السبق الصحفي في ظل المنافسة الإعلامية الشرسة بين مؤسسات الإعلام من جهة ثانية.

ويمكن عرض جملة من الأسباب التي دفعت و/أو أجبرت مؤسسات الإعلام على إشراك الجمهور في صناعة المصامين الإعلامية في:

- تعرض الصحفيون والمراسلون إلى كثير من المضايقات والضغوطات والاستفزازات أثناء التغطية الميدانية خصوصاً مع الأوضاع غير المستقرة أمنياً. وهو ما يحتم هنا على المؤسسة، الأخذ بتغطيات الجماهير كشهود عيان للحدث، وناقليه بالصوت والصورة والحركة.
- إغراءات "السبق الصحفي"، خصوصاً مع المنافسة المتزايدة بين المؤسسات الإعلامية، حيث تسعى كل واحدة إلى الانفراد بـ"الخبر، الصورة ومقاطع الفيديو... وهذه المسألة غالباً ما استطاع الصحفيون الهواة تحقيقها في ظل قربهم لواقع الأحداث، إن لم يكونوا وسطها.

■ عدا قربه من موقع الحدث، يعد هذا المترافق كمواطن رقمي، غير مكلف (28) وذوو مصداقية – ولو نسبية من وجهة نظر المؤسسة المستفيدة – خصوصاً إذا تضمن إرساله مقاطع الفيديو صوتاً وصورة وبوضوح.

لقد اعترف كل من الباحثان شاين برومان وكرييس وليس (Willis Chris) (Bowman Shayne) على أن متطلبات الديمقراطية ستفرض على المؤسسات الإعلامية الاستجابة لمشاركة جماهيرها المواطنين في جمع وتحرير وتحليل مختلف القضايا، حيث وفي ديباجة موقع نحن الإعلام We The Media، أوردا:

"نحن في بداية الحقبة الذهبية للصحافة، هي صحافة لم نعهد لها من قبل. وقد تبينَ الكثير من الخبراء في مجال المستقبليات أن خمسين بالمائة من الإنتاج الصحفي سيتتم بواسطة المواطنين مع حلول عام 2021" (29).

حيث كان الباحثان قد أعدا دراسة ضمن تقرير النصف الأول من عام 2003، رأيا فيها أن الغرض من مشاركة جمهور الإعلام، هو توفير تلك المعلومات المستقلة والدقائق التي تحتاجها الديمقراطية، فيما يتعلق ببحث القضايا التي تجاجة إلى توفر معلومات ذات صلة ويمكن الاعتماد عليها (30).

خامساً: صحافة المواطن وإعادة التفكير في فلسفة المفاهيم

من بين المفاهيم الجديدة التي أفرزها الفضاء الافتراضي في علاقته بالمارسة الإعلامية:

المستخدم المبتكر: فالجمهور تحول إلى مبتكر فعلي للمضمدين ومنتج لها (صور ومضمدين تتعلق بالحياة الاجتماعية والسياسية اليومية)، بحيث تكون على شكل إبداعات أصلية أو إعادة تدوين لمضامين الإعلام الكلاسيكي، فتصبح بذلك هذه المضمدين صناعة ثقافية منفردة (31).

وبالتالي لم يعد الجمهور مجرد مترافق؛ ففعل التلقي "Reception" يشير إلى تسلم الرسالة الإعلامية، الذي يتم مع نهاية كل عملية اتصالية كاملة، ما يمكن أن

يؤدي إلى وظيفة اجتماعية وثقافية. فالمتلقى في عملية التدوين وبشكل موازي عند قراءته لأية رسالة، يستدعي مجموعة القواعد والبني الجماعية التي على أساسها وقعت صياغة مضمون الرسالة⁽³²⁾.

شبكة الانترنت وتطبيقات الأفراد لوسائلها، تعكس فضاء حرية التعبير وإبداء الآراء إزاء مختلف القضايا، من خلال الرموز الجماعية.

النخب الافتراضيون: حيث بز الكثير من المدونون وأصحاب صفحات التواصل الاجتماعي ومنتديات النقاش "المثيرة للجدل" من رحم هذه الفضاءات الالكترونية، وأصبحوا يشكلون نخبًا جديدة في المجتمع رغم هويتهم الافتراضية المهجينة... بل أصبحوا نجوماً فوق العادة، مع سعي المؤسسات الإعلامية التقليدية ذاتها إلى استضافتهم. فموقع التواصل الاجتماعي الـ "Facebook" - الأكثر انتشاراً - أصبح ملادزاً لكتاب الشطاء السياسيين والرياضيين وكذا الفنانين، فرصة لكسب أعداد إضافية من المؤيدین والمعجبین.

المتّجع المستهلك: فـ (Dan Gillmor) صاحب كتاب "We The Media" يميل إلى التفاؤل في موضوع "إعلام المواطن" الذي بات متوجاً للمحتوى الإعلامي، ومستهلكاً في الوقت نفسه، حيث يعتبر أنه إذا ما تم الدفاع عن هذا النوع الجديد من الإعلام بقناعة، فإن المستقبل سيكون أفضل، يقول⁽³³⁾:

■ سيكون التحقيق والإنتاج المستقبلي عبارة عن حوار، أو حلقة دراسية، ستسقط الحدود بين المتّجع والمستهلكين... ستتصبح الشبكة الاتصالية نفسها، أداة الكل لإسماع صوتها، ولن يقتصر الأمر على أولئك الذين يستطيعون امتلاك صحف مطبوعة، أو إطلاق أقمار صناعية، أو استثمار رخص حكومية لاستخدام الترددات العمومية.

جماهير الإعلام: إذ أنَّ مستخدمو الوسائل الاتصالية أصبحوا جزءاً فاعلاً في تشكيل وصناعة المشهد الإعلامي، جنباً إلى جنب مع وسائل الإعلام التقليدية. لذا فإن الإقرار بمصطلح الإعلام الجماهيري، هو إقرار في حد

ذاته بالنظرة العمودية تجاه هذا الجمهور، فالقارئ أو المستمع أو المشاهد أو المستخدم كجمهور مستهدف، هو في حكم الوسيلة الإعلامية، وإنما كان من وظائف وسائل الإعلام إثاء وعي هؤلاء والارتقاء بتوجهاتهم ورغباتهم - مع مرحلة التلقي الكلاسيكي.

ويقول (Remy Rieffel) أن "معجم المهن" في طبعته لسنة 1880، بينَ أن "ما يؤسس لـ (مهنة) هو التحضير المسبق لها، وعند الانتهاء من هذا التحضير، نباشر في ممارستها بنية شبه مؤكدة على امتهانها مدى الحياة، باستثناء حدث طارئ يحول دون ذلك. وعليه فإنه يمكن أن تكون مهندسين حتى وإن كنا دون منصب، ويمكن أن تكون أطباء أو محامين حتى إن لم يكن لنا زبائن... غير أنه لا يمكن أن تكون صحفيين، إلا إذا كتبنا في صحيفة... وعليه فإن الصحافة ليست مهنة بالمفهوم المعتمد للكلمة⁽³⁴⁾.

فهكذا تعريف بجاجة ماسة إلى إعادة النظر في تصوراته تجاه المهنة والصحيفي، واتجاه التطورات الحاصلة والمتسارعة للتقنية، التي جعلت من البعض صحفيين، حتى من "دون قصد"، فالبعض ومن خلال إبحاره وسط موقع التواصل الاجتماعي، بإمكانه صناعة الحدث بمجرد به لصورة أو مقطع فيديو أو وثيقة ما للرأي العام، لم يكن للصحفيين المخترفين القدرة على الوصول إليها... أليس بالقدر إذن تكون صحفيين، حتى وإن كنا دون منصب؟

فقد جلب المشهد المتغير لوسائل الإعلام وظهور نماذج جديدة للتوزيع والاستهلاك على الانترنت، ميلاد أدوار جديدة وتشكيلات مهنية مغایرة، فضلاً عن الجهات الفاعلة - شبه مهنية -، التي تجمع تحت اسم الافتراضيون، أو ما يعرف بـ "صحافة المواطن"، فهناك سجال مفتوح حول المعاير التي لا بد من أن يتتوفر عليها هؤلاء حتى نسميهم بـ "الصحفيين"... ومع أن الكثير من الدراسات وفي سياق المسح، تعمد إلى إقصاء هذه الفئة من الأفراد المدونين بحججة هويتهم الافتراضية، إلا أن صفحات هؤلاء الهواة، تعتبر مصادر لكثير من الصحفيين المخترفين في رحلة توفير هؤلاء للمحتويات الإخبارية... مع أن هذه الأشكال

المجديدة للصحافة، تبقى تظهر بشكل هامشي في إحصاءات الهيئات المهنية والنقابات ومؤسسات هذه الصناعة⁽³⁵⁾.

إلى ذلك فإن ضم ودمج المؤسسات الإعلامية Integrated media organization لهذه المنشآت التقني-إعلامية، من شأنه أن يضفي نتائج غير مسبوقة على أشكال العمل الصحفي، خصوصاً عند التغطية الميدانية التي بإمكان الهيئة الصحفية تقاسم "عبء توفير المعلومة" مع أكثر من منصة إلكترونية. فتوظيف هذه البدائل التقنية في الإنتاج الإعلامي، يؤدي لا محالة إلى إعادة تشكيل الهوية المهنية للصحفيين، وللعمل الصحفي ككل⁽³⁶⁾.

خاتمة:

لقد وفر ظهور شبكات التواصل الاجتماعي فتحاً ثورياً، آخذـا الصناعة الإعلامية إلى تحديات غير مسبوقة، حيث أعطى لمستخدميه فرصاً أوسع في التأثير والإيجار عبر الحدود من دون قيود ولا رقابة – إلا نسبياً –، فقد أتاح هذا الظهور إمكانية إنتاج المعنى وتشاطر المحتويات مع الآخرين، في تطور يُشكك في جوهر النظريات الاتصالية المعروفة، ويوقف احتكار صناعة الرسالة الإعلامية، فالмедиاب الجديد أجبرت وسائل الإعلام على الرضوخ لمنطقها من خلال إعادة "تقاسم السلطة"...

فكبرى المؤسسات التلفزيونية اليوم أعادت استراتيجياتها بما يتناسب وهذا الفضاء التقني الجديد، وباتت أكثر انفتاحاً على المجتمع، من خلال الاستثمار في فضاءات التفاعلية وخاصة موقع الويب التي تمثل المنصة الأساسية لنظام جديد من التواصل الاجتماعي، قصد تشجيع الجمهور على تقاسم الأفكار والأراء إزاء قضايا الشأن العام، ومن ثم مقاسمه صناعة النظام الاتصالي مستقبلاً.

إن ما شكلته الميديا الجديدة، هو الانتقال المحظوظ والسلس؛ من نموذج إعلامي تحتكره السلطة، وتتأسس شرعيته على إيديولوجيا الهوية والتماسك، إلى

إعلام فقدت فيه السلطة المقدرة كل المقدرة على تنميـط الـوجهـات، حينـما تحـول أفراد "الصومـات" إلـى صـحـفيـون نـشـطـون يـارـسـون مـفـهـوم "الـحقـ فيـ الإـعلاـمـ" إـزـاءـ مـخـلـفـ الأـحـدـاثـ وـالـقـضـاـيـاـ وـيـشـارـكـونـ نـقـلـهـاـ، وـهـوـ ماـ يـؤـشـرـ إـلـىـ تـحـولـ فـيـ طـبـيـعـةـ الـجـمـعـ، وـفـيـ طـبـيـعـةـ السـلـطـةـ، وـفـيـ عـلـاقـةـ هـذـاـ الجـمـهـورـ بـالـقـائـمـ بـالـاتـصـالـ، وـهـوـ فـيـ النـهاـيـةـ تـحـولـ فـيـ مـاهـيـةـ الـعـيشـ المـشـترـكـ.

إن تمثل رهانات التكنولوجيا الشبكية لا يقتضي منا اختزالها ك "عدة تقنية" فحسب، وإنما يجب علينا أن نجتهد أكثر في البحث عن طبيعة العلاقة التي أفرزتها هاته الحوامل التقنية المسارعة بين عناصر الفضاء الإعلامي، ومحاولة التفكير في انعكاسات استخدام هذه الحوامل داخل الفضاءات الاجتماعية والثقافية للمجتمع المستخدم لها. ومن ثمة إعادة بناء مفاهيم إعلامية جديدة تتوافق وفلسفـةـ هـذـهـ الـمارـسـةـ الـاتـصـالـيةـ. معـ ضـرـورـةـ التـأـكـيدـ فـيـ خـتـامـ الـورـقةـ عـلـىـ أنـ نـمـطـ الـعـلـاقـاتـ الـاجـتمـاعـيـةـ الـجـدـيدـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ الـعـرـبـيـةـ ماـ يـزالـ قـيـدـ التـشـكـلـ وـلـمـ يـكـتمـلـ بـعـدـ، وـمـاـ يـوـجـدـ فـقـطـ هـوـ نـمـطـ يـجـمـعـ بـيـنـ الـجـمـعـ الـتـقـليـديـ وـالـنـظـامـ الـتـعـاـديـ الـحـدـيثـ⁽³⁷⁾.

❖ هامش البحث:

(١) الصحافة كانت النواة الأولى للمجال العمومي العربي من جهة أنها مجال لتداول الأفكار والأراء، حيث مثلت الصحافة حلبة للجدل الفكري، كان "المثقفون" الفاعلين الأساسيين فيها.

Voir: Hichem Djait, **La crise de la culture islamique**, CERES éditions, 2000, P 200.

(٢) دان جيلمور، الإعلام، أساس الصحافة من الجميع ومن أجل الجميع، (ترجمة: نيفين نور الدين)، ط1، الدار الدولية للاستثمارات الثقافية، القاهرة، 2010، ص 19 – .22

(٣) نصر الدين العياضي، (وسائل جديدة وإشكاليات قديمة، التفكير في عدة التفكير في موقع الشبكات الاجتماعية في المنطقة العربية)، **المجلة الجزائرية للاتصال**، العدد 22، كلية علوم الإعلام والاتصال، جامعة الجزائر 3، دار هومة، الجزائر، 2014 م، ص 138

(٤) جمال الزرن، (صحافة المواطن، المتلقى عندما يصبح مرسلاً)، **المجلة التونسية لعلوم الاتصال**، العدد 51 و52، 2009، ص 01.

(**) يشير نصر الدين العياضي، إلى أن البحث في المداخل المتعلقة بموقع الشبكات الاجتماعية، أدى إلى تجديد إشكاليات البحث في مجال علوم الإعلام والاتصال، وهو ما أدى أيضاً إلى تبلور مجموعة من الانشغالات البحثية المرتبطة بجملة من الثنائيات: (العزلة/ الاندماج)، (الحياة الخاصة/ الحياة العامة)، (الحرية الفردية/ الرقابة الجمعية)، (استبطان المعايير والقيم الاجتماعية/ التمرد عليها)، (التمايز/ التماثل)... وغيرها من الانشغالات الثنائية.

أنظر: نصر الدين العياضي، مرجع سبق ذكره، ص 136 – 137 .

(٤) الصادق رابح، (إعلام المواطن، بحث في المفهوم والمقاربات)، **المجلة العربية للإعلام والاتصال**، **المجلة العربية للإعلام والاتصال**، العدد 06، السعودية، 2010، ص 226 – 225

(5) الصادق الحمامي، (الإعلام الجديد، مقاربة تواصلية)، مجلة اتحاد إذاعات الدول العربية، العدد 04، 2006، ص 11.

(6) فائزه يخلف، (الإعلام الجديد وسوسيولوجيا التغيير في العالم العربي)، مجلة جهاز إذاعة وتلفزيون الخليج، العدد 91، الإمارات العربية المتحدة، أكتوبر 2012، ص 54 – 53.

(7) A. Brody Douglas, **New media : New Perspective in communication**, New York, Longman, 2008, p13.

(8) Benoit، نقلًّا عن: نصر الدين العياضي، مرجع سبق ذكره، ص 125.

(9) أولجا جوديس بيلي وآخرون، **فهم الإعلام البديل**، (ترجمة: علا أحمد إصلاح)، مجموعة النيل العربية، القاهرة، 2009، ص 71.

(10) Michel Dumais, **Technologie : Regard sur le journalisme citoyen**, deuxième partie, sur:

(www.LeDevoir.com).

(11) رحيمة عيساني، (شبكات التواصل الاجتماعي، أرقام ومؤشرات)، مجلة جهاز إذاعة وتلفزيون الخليج، العدد 96، الإمارات العربية المتحدة، فيفري 2014، ص 60.

(12) Andreas Kaplan et Michael Haenlein.

Voir: Les médias sociaux, Travaux menés par les membres de l'IAB (Interactive Advertising Bureau) France, November 2010, P 06.

(13) Ibid, P 06.

(14) انظر الرابط:

Lasica, J. D, **What is Participatory Journalism?**, Online Journalism Review, 7 August 2003.
<<http://www.ojr.org/ojr/workplace/1060217106.php>>

المراجعة لـ: عباس مصطفى صادق، (مصادر التّنظير وبناء المفاهيم حول الإعلام الجديد، من فانفر بوش إلى نيكولاوس نيغروبونتي)، ورقة علمية مقدمة ضمن أبحاث المؤتمر الدولي، الإعلام الجديد: تكنولوجيا جديدة لعالم جديد، جامعة البحرين، أيام 07، 08 و 09 آפרيل 2009، ص 34.

⁽¹⁵⁾ Mark Glaser, **Digging Deeper: Your Guide to Citizen Journalism**, MEDIASHIFT, Sept. 27, 2006.

⁽¹⁶⁾ الصادق رابح، (إعلام المواطن، بحث في المفهوم والمقاربات)، مرجع سبق ذكره، ص 245.

⁽¹⁷⁾ الصادق الحمامي، (الميديا الجديدة وال المجال العمومي: الإحياء والانبعاث)، مجلة الإذاعات العربية، تونس، ص 18.

⁽¹⁸⁾ نائلة حدي، توصيف المدونات على الأنترنت ومستخدميها (Bloggers) في العالم العربي، نقلأً عن الموقع الإلكتروني:
www.aucegypt.edu/nhamdy/home.html

⁽¹⁹⁾ الصادق الحمامي، (الميديا الجديدة وال المجال العمومي: الإحياء والانبعاث)، مرجع سبق ذكره، ص 22.

⁽²⁰⁾ **Zizi Papacharissi** انظر كتابات

- Zizi Papacharissi, **Virtual Sphere Internet as a Public Sphere**, in new media and society, 14 (01), 2002.
- Zizi Papacharissi, **A Networked Self, Identity, Community and Culture on Social Network Sites**, Routledge, 2011.

(***) صار نقل الخبر أو تأكيده أو تكذيبه لا يأخذ أكثر من ثواني معدودة، كما أصبحت الصور المتقطعة عبر كاميرات الهواتف النقالة، وأجهزة "الأياد" لقطات أساسية وحساسة في نشرات أخبار كبريات القنوات.

أنظر:

A. Brody Douglas, Op cit, p 33.

(21) الصادق الحمامي، (الإعلام الجديد والإعلام الكلاسيكي بين الاتصال والانفصال، التلفزيون العمومي نموذجاً)، المجلة المصرية لبحوث الإعلام، جامعة القاهرة، العدد 33، مصر، 2009، ص 22 – 23.

(22) عباس مصطفى صادق، الإعلام الجديد، المفاهيم، الوسائل والتطبيقات، دار الشروق، عمان، 2008 م، ص 189.

(23) نقاً عن: عبد العالى رزاقى، (دور الإعلام الشعبي الإلكتروني في الثورات العربية)، المجلة الجزائرية للاتصال، العدد 22، الجزائر، 2014، الجزء، ص 188 – 189.

(24) رضا النجار، جمال الدين ناجي، (تكنولوجيا المعلومات والاتصال، الفرص الجديدة المتاحة لوسائل الإعلام بال المغرب العربي)، قمة مجتمع المعلومات، اليونسكو، تونس، نوفمبر 2005 م، ص 120.

(25) جين فوريان، **أخلاقيات الصحافة**، (ترجمة: محمد صفت حسن)، ط 1، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة/ مصر، 2012، ص 492.

(26) Ashley Packard, **Digital Mesia Law**, Willey-Blackwell, MA, USA, 2013,
p 327.

نقاً عن: عبد الرحمن عزي، **قوانين الإعلام في ضوء الإعلام الاجتماعي، قراءة معرفية في النظام الأخلاقي**، الدار المتوسطية للنشر، تونس، 2014، ص 133.

(27) عبد الرحمن عزي، المرجع نفسه، ص 133 – 134.

(28) يُدخل البعض هذا الشكل من الصحافة، ضمن "اقتصاد المجان"، عكس الصحافة التقليدية التي تقوم في أغلبها على **اقتصاد سوق الأخبار**.

(29) عباس مصطفى صادق، (مصادر التّنظير وبناء المفاهيم حول الإعلام الجديد، من فانفر بوش إلى نيكولاس نيغروبونتي)، مرجع سبق ذكره، ص 34.

- (30) Bowman, S. and Willis, C, **We Media: How Audiences are Shaping the Future of News and Information**, The Media Center at the American Press Institute, 2003.

(31) الصادق الحمامي، (الميديا الجديدة والمجال العمومي، الإحياء والابتعاث)، مرجع سبق ذكره، ص 22.

- (32) Iannis Pledel, **Les blogs, les promesses d'un média à travers ses représentations collectives, illusions ou réalités à portée de clic ?** Le 31 mars 2013,

<http://archivesic.ccsd.cnrs.fr/docs/00/06/51/48/HTML/>

- (33) **Voir:** Dan Gillmor ,**We the Media**, Grassroots Journalism by the People, for the People, O'Reilly Media, USA, 2004.

- (34) Remy Rieffel, **Sociologie des médias**, éd. Ellipses, Paris, 2001, p 89 – 90.

- (35) Economisti Associati, The Evaluation Partnership and European Journalism Centre, **Feasibility study for the preparatory action “ERASMUS for journalists”**, final report - Statistical Review, European Union, march 2010, p 20.

- (36) **Voir:**

Edler I.J, Researching Media Convergence and Crossmedia News Production Mapping, the Field Nordicom Review 28, 2, 2007, pp 52 – 54.

نقلً عن: الصادق الحمامي، (الإعلام الجديد والإعلام الكلاسيكي، بين الاتصال والانفصال)،
مراجع سبق ذكره، ص 30.

(37) رشيد حدوش، (مسألة الربط الاجتماعي وسوسيولوجية الحياة اليومية أو العاشر)،
مجلة إضافات، بيروت، عدد 17 و18، شتاء وربيع، 2012 م، ص 111 – 125.